



Подготовка публикации на английском языке



Институт развития стратегического
партнерства и компетенций



Актуальность и уникальность



Сетевая программа ТПУ и Университета Саутгемптона (Великобритания).

Общий объем программы:

121 час в соответствии с учебным планом
(92 часа аудиторных занятий + 29 часов
самостоятельной работы).



Актуальность и уникальность

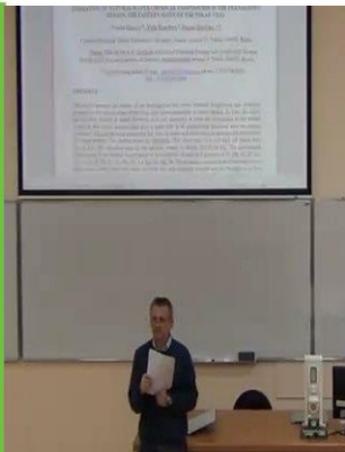
Ориентированность на конкретный результат:

- ❑ развитие умений научного письма на АЯ – инструментария подготовки высокорейтинговой публикации;
- ❑ материалы для занятий – статьи из журналов издательств Elsevier и Springer и тексты слушателей для будущей статьи;
- ❑ в процессе обучения: подготовка к публикации научной статьи;
- ❑ лингвистическое рецензирование статьи носителем языка.



Цели программы

Развитие профессионально-ориентированной иноязычной компетенции на уровне B2
Общеввропейской шкалы компетенции, позволяющей осуществлять эффективную научно-исследовательскую деятельность в рамках научного письма на АЯ для опубликования результатов научных исследований в международных журналах с высоким импакт-фактором и индексацией в базах данных Scopus и/или Web of Science.

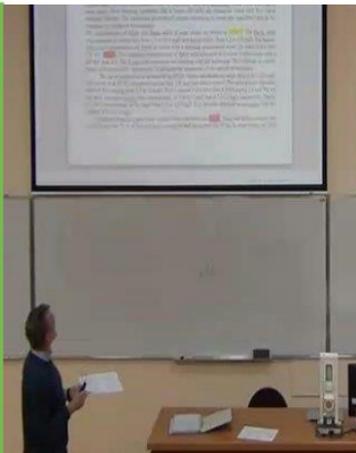




Результаты обучения

В результате освоения программы слушатель должен быть способен:

- ❑ применять правила построения научного текста на АЯ для достижения его связности, последовательности и целостности в соответствии с международными нормами и стандартами;
- ❑ применять технику лингвистической вычитки научного текста на АЯ;
- ❑ использовать различные стратегии для дальнейшего развития умений научного письма на АЯ.





Требования к слушателям

Программа для сотрудников ведущих университетов, в том числе аспирантов и постдоков.

Требования к участникам:

- уровень владения АЯ - B2
Общеевропейской шкалы компетенции;
- опыт написания научных статей, в том числе на АЯ;
- наличие материала или чернового варианта текста будущей статьи.





Материально- техническая база



Занятия проходят в специально оборудованных аудиториях с возможностью индивидуальной работы за компьютером, выходом в сеть Интернет, показа презентаций и видеотрансляции работы с компьютеров слушателей на демонстрационный экран с помощью проектора.

Аттестация

Форма итогового контроля является выпускная аттестационная работа - **научная статья на английском языке, подготовленная к публикации.**

Слушателям, успешно окончившим программу, выдается документ – **удостоверение о повышении квалификации установленного образца.**

«WRITING FOR PUBLICATION» LANGUAGE ENHANCEMENT COURSE AS AN INSTRUMENT OF DEVELOPING SCIENTIFIC WRITING SKILLS OF UNIVERSITY FACULTY AND STAFF
L. Goryunova¹, G. Simas¹, I. Stepanova²
¹University of Southampton (UNITED KINGDOM)
²National Research Tomsk Polytechnic University (RUSSIAN FEDERATION)

ABSTRACT

In the current world of global competitiveness and technological collaboration, it has become essential for university academic staff and employees engaged in research to share results of their scientific work with the international community of science and education. One of the ways to enhance this cross-cultural communication is through publication in the world-leading scientific journals. Thus, in Russian National Research Universities, it is essential to help their colleagues of Researchers, Young Scientists and Students, who become part of the research performance of scientific and teaching staff members, for a vast majority of university employees, scientific writing appears a fairly challenging task due to the necessity to write in a foreign language, particularly foreign as the language of international cooperation. In the given situation successful scientific writing may be not only language proficiency but also employability and employability. The aim of the article is to share National Research Tomsk Polytechnic University (NPTU) best practice in helping the employees gain the necessary skills to become a confident language and research communication writing in Publications. The article describes the conditions of the realization of this course and the results. Drawing from the experience of the organization, the authors describe the course structure, the course delivery, the learning and teaching methods and the assessment methods. The article also shares the international cooperation, evidence scientific writing activity, and consequently used the new challenges and opportunities of a global workplace. In addition, it is suggested that NPTU experience can be successfully applied by other universities in order to help their academic staff gain required professional-oriented language competences for career progression.

1 INTRODUCTION

Highly skilled research, educational and technological spheres require their academic staff to be able to compete in specific areas in their development and activity. This largely concerns evidence research universities, which are considered a powerful force for the country's economic development (educational, technological and innovation).

Tomsk Polytechnic University (TPU) was awarded the status of National Research University (NRI) in 2013. One of the main goals of the university is to become a leading scientific, educational and technological center in the world. To achieve this goal the university has implemented a number of strategic initiatives, including the Strategic Programme of National Research Tomsk Polytechnic University. Communication University in the Group of Five Level (G5) (English) and Academic Excellence in the Group of Five Level (G5) (English) are the main strategic initiatives in the area of research, teaching and learning. The programme will contribute substantially to increasing TPU competitiveness in Russia and prepare its students to work in globally leading.

As part of TPU Strategic plan to increase a global scientific and social involvement with Russian and foreign universities (G5), existing such involvement in studies. On the one hand, it will allow developing the range of education courses offered in English to attract a growing number of international students. On the other hand, it will encourage academic staff members to submit the results of their research in English in international journals.

Consequently, proficiency in English is becoming necessary as an integral part of scientific activity. This program is designed to be an integral part of scientific activity in the area of research with the international scientific community. Publishing in English, thus, leads to increasing scientific research impact – on the university level for means of boosting its international activity and global

Опыт реализации программы

Университеты-партнеры: ТПУ – Университет Саутгемптона, Великобритания.

Отзывы слушателей:

Программа обучения характеризуется уникальной возможностью получения знаний о написании статей на английском языке. Работа построена во многом на практических заданиях, поэтому вырабатываются реальные навыки написания тех или иных "блоков" статей. Главный опыт курса - это умение анализировать уже опубликованные работы с позиции структуры и организации текста, используемых времен, тех или иных типичных конструкций, что вырабатывает у обучаемых умение к самообразованию и самоанализу в области написания статей.



Опыт реализации программы



Две недели интенсивных занятий с британским преподавателем привели к тому, что мы перестали думать о том, «как сказать», и сосредоточились на том, «что мы хотим сказать». Ежедневная поэтапная работа над публикацией позволила естественным образом сочетать исследовательскую деятельность и изучение английского языка. Основное внимание было уделено структуре научной работы, ее стилистическим и языковым особенностям. Особо хотелось бы отметить профессионализм преподавателя (Chris Sinclair), который с первого дня занятий организовал «мастерскую», где мы овладеваем стройным слогом английского академического письма.

Елена Роготнева,
доцент кафедры социологии, психологии и права ТПУ



Контакты

Горянова Любовь Николаевна
к.филол.н., доцент кафедры МПИЯ ТПУ

E-mail: *goryanova@tpu.ru*
Тел.: +7 (3822) 561-701

Описание программы «Подготовка публикации на английском языке»
<http://portal.tpu.ru/departments/kafedra/mpiya/projects1/ppay>

